

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ РУССКОГО ЯЗЫКА

Эркаева Шохсанам

Студентка 4 курса филологического факультета

Кушмаматова С.К.

Научный руководитель: преп, Самаркандский государственный университет, имени Шарофа Рашидова

Аннотация

В данной статье рассмотрены специфические свойства антропоцентрических фразеологизмов, их особенности компонентного состава. Осуществлена попытка тематической классификации данных фразеологизмов, где нами выделено 7 групп.

Ключевые слова: антропоцентризм, фразеологизм, фразеологическая единица, специфические свойства, компонент, компонентный состав.

Любой язык – это отражение сущности людей, говорящих на этом языке. Являясь основным средством общения, язык демонстрирует основные данные по культуре и истории того народа, который говорит на нем, репрезентирует психологию носителей языка, является источником, из которого можно почерпнуть сведения, касающиеся культурных, национальных, морально-этических ценностей. Наиболее ярко проявление свойств и характерных черт человека, конечно же, отражается во фразеологии языка.

Целью нашей статьи является рассмотрение особенностей фразеологических единиц русского языка, связанных с принципом отражения человека и его деятельности в языке, которые получили название в современной лингвистике как антропоцентрические. Фразеологические единицы неслучайно выбраны нами в качестве предмета исследования, так как ни в каком другом разделе языка место человека и все, что с ним связано, так четко не обозначено, как во фразеологии: с помощью них можно выразить душевное и эмоциональное состояние, описать его характер, дать сведения о ценностях и культурных особенностях.

Весь собранный нами материал, мы проанализировали и выделили 7 больших тем, связанных человеком и отраженных во фразеологических единицах: 1) тема отражение ощущений человека и восприятие им окружающего мира, например, бросаться в глаза, бить в глаза, слушать во все уши; 2) тема, которая дает нам сведения о памяти человека, например, зарубить себе на носу, вылететь из головы; 3) тема, связанная с мышлением и мыслительными процессами человека, например, ломать голову, раскидывать умом, перебирать в голове; 4) тема, связанная с воображением, витать в облаках, делать из мухи слона; 5) тема, которая характеризует эмоции и чувства человека, быть на седьмом небе, делать большие глаза, сердце кровью обливается; 6) тема, характеризующая и отражающая волеизъявления человека и все процессы, связанные с этим, например, брать себя в руки, держать себя в руках, как с цепи сорвался; 7) тема, выражающая какую-либо характеристику свойствам, присущим человеку, например, доброе сердце, банный лист, каменное сердце.

Обратите внимание на примеры, приведенные в процессе классификации фразеологизмов,

почти в каждой из представленных устойчивых сочетаний слов присутствуют название частей тела человека или его органов. Данная особенность характерна для антропоцентрических фразеологических единиц и является специфическим показателем компонентного состава подобных сочетаний. Это связано в основном с тем, что человек, в процессе наименования, описания окружающей действительности, обозначения определенных чувств, в первую очередь соотносит с собой. Следовательно, в языке все существующие фразеологизмы прямо или опосредовано связаны с человеком и, естественно, данная связь отражается и на самом устойчивом сочетании.

Так, логичным, по нашему мнению, является наличие во фразеологических единицах, которые объединены в одну группу с темой отражение ощущений и восприятия им окружающего мира, следующих лексем: глаза, уши, спина, тело, голова, кожа, зубы и другие, так как именно через данные части тела и органы мы познаем и воспринимаем окружающий мир и через них же у человека возникает ответная реакция. Сравните: бросаться в глаза, слушать во все уши, мурашки бегают по спине (коже, телу), волосы на голове встали дыбом, зуб на зуб не попадает и многие другие.

Среди фразеологизмов второй тематической группы, в которую мы определили ФЕ, связанные с памятью, естественно, самым частым компонентом является лексема голова, так как эта часть тела в первую очередь соотносится с воспоминаниями, запоминанием и забыванием, например, держать в голове, вылетело из головы и т.п. Процесс вспоминания может также сопровождаться зрительными ощущениями, отсюда возникает, например, фразеологизм вставать перед глазами. Но в русском языке среди подобных фразеологизмов можно встретить такие, в компонентном составе которых мы не найдем лексем которые обозначают понятия, связанные с памятью, мыслительной деятельностью, например, наматывать на ус, зарубить себе на носу и другие.

Третья тематическая группа ФЕ также характеризуется наличием в компонентном составе лексемы голова, так как эта часть тела человека непосредственно отвечает за мыслительные процессы, поэтому в русском языке очень много фразеологизмов имеют этот элемент в своем составе.

Среди ФЕ тематической группы, которая связана с эмоциями и чувствами, в их составе, мы можем встретить лексемы следующие лексемы: голова, сердце, душа, глаза, губы, зубы, ноги и другие. В данном случае использование той или иной лексемы в составе фразеологизма будет свидетельствовать об определенной эмоции. Так, лексемы сердце и душа, например, очень часты в составе ФЕ, обозначающих любовные чувства: отдать сердце, души не чаять и другие. Компоненты глаза, голова, ноги, зуб мы находим в ФЕ, обозначающие страх, ужас, гнев, например: сверкать глазами, у страха глаза велики, ноги трясутся, зуб на зуб не попадает.

Фразеологизмы четвертой группы достаточно своеобразны, и отличаются от ФЕ, определенных в другие группы. Среди выделенных нами очень мало устойчивых выражений, имеющих в своем составе название какой-либо части человека или органа. А вот если мы обратимся к последней группе фразеологизмов, характеризующих свойства личности, то мы снова обнаружим большое количество ФЕ со словами данной группы, например, чтобы охарактеризовать доброго человека, используются единицы доброе сердце, добрая душа, золотое

сердце, болтливость – чесать языками, развязать языки и т.д.

Таким образом, каждая группа выделенных нами антропоцентрических единиц, обладает своими специфическими особенностями. Во всех выделенных группах ФЕ кроме той, которая связана с выражением волеизъявления, в их компонентном составе имеются лексемы, которые называют части человеческого тела или органы, что, по нашему мнению является довольно показательным.

Литература:

1. Бирих А. К., Мокиенко В. М., Степанова Л. И. Словарь русской фразеологии. Историко-этимологический справочник / Под ред. В. М. Мокиенко. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб.: Фолио-Пресс, 2001. – с. 704.
2. Жуков В.П. Словарь русских пословиц и поговорок. - М.: Рус. яз., 1991. – с. 537.
3. Фразеологический словарь русского. Под ред. А.И. Молоткова. – М.: Русский язык, 1986. – с. 544.
4. Яранцев Р.И. Русская фразеология: словарь-справочник. М.: Рус. яз., 2001. – с. 845.